

Genre du véhicule Machine de travail lourde (châssis) **	Marque de fabrique M O W A G	Type W 3 0 0 B	Fiche d'homologation N° CH 5563 12
----------------------------------------------------------------	---------------------------------	-------------------	---------------------------------------

Constructeur CHRYSLER CORPORATION (USA) / KOWAG Motorwagenfabrik AG, 8280 Kreuzlingen
 Identification préfixe au No du châssis "W 300 B"

Plaquette constructeur à gauche, à l'intérieur de la porte
 N° du châssis à gauche, à l'avant, latéralement sur le longeron
 Identification du moteur " 350 " à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc (frappé par l'importateur)
 Importateur principal -
 Véhicule homologué W 300 B - 2 874

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6
 Direction mécanique, avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique ou automatique, avec boîte complémentaire
 Nombre de vitesses 8 ou 6 Entraînement toutes roues *)
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int. avec assistance par dépression
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire, pédale
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits par différence de pression; lampe-témoin combinée

Moteur
 Marque CHRYSLER Type 350
 Construction V Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 8
 Alésage 101,6 Course 90,93
 Cylindres 5895 CV-impôt 30,02
 Puissance en kW 139 DIN à t/min 3600
 CV
 Bruit à l'arrêt 78 dB/A à t/min 2700 x)
 Silencieux 1 pot 535x280x110 mm +)
 Mesure des gaz CO 1,0 % à 750 t/min x)
 Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3 + 4 = D

Carrosserie au choix (véhicule pour les services du feu)
 Nombre de portes 2 Indic. vitesse km/h
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs gauche / droite
 Cafè 1= 285x150x170mm Attelage sur demande
 Antivol -
 Nombre de places t 3 av 3 centre ar
 Dimensions §) intérieur extérieur
 Longueur 5490 Empattements 3440
 Largeur 2200 Essieu double av ar
 Hauteur 1930 Voie av 1664 ar 1735
 Porte à faux lat. av ar
 av 850 ar -
 ar 1200 Braquage ø g 17100 d 16900
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids
 avant 1390 arrière 890 total 2280 §)
 Poids à vide
 Charge utile
 Poids total
 Garantie fabr. 2100 4200 5900
 Dimens. pneus 7.50-16 C 7.50-16 C (Variantes
 Ply/bars 10 / 5,25 10 / 5,25 voir
 Charge 2450 4660 remarques)
 pour V max 120 120
 Garantie poids remorquable avec frein 9600 / 6600
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 110 km/h
 Vitesse maximale testée

Équipement	§)	
Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	HCR	(E)
Feux de position	A	(E) dans HCR
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Clignoteurs	av SAE IP 71	ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av A	(E) ar
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	1/à gauche combiné	
Essuie-glace	2/balais avec/ avec lave-glace	
Avertisseurs	SPARTON LO ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Machine de travail lourde		
Marque et type	M O W A G W 300 B		
Homologation			
N°	CH	5563 12	
Carrosserie			
Places	total	3	avant 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	B
Charge utile	=	CV-impôt	30,02
Poids total	sel. bulletin pesage	Cylindrée	5895

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- x) Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.
- *) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.
- +) Insonorisation : ventilateur Visco, Ø 440 mm (5 pales);
mesure du bruit au passage valable avec le limiteur du régime LIMITRON V" V4 8 cylindres;
régime limité à 4100 t/min.
- §) Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation;
des bavettes sont obligatoires derrière les roues avant
- **) Immatriculation comme camion, voir FE CH 3563 11.

Lieu et date de l'homologation Bëssingen, 02.03.81

Service fédéral d'homologation